Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **19 (1972)**

Heft 5

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

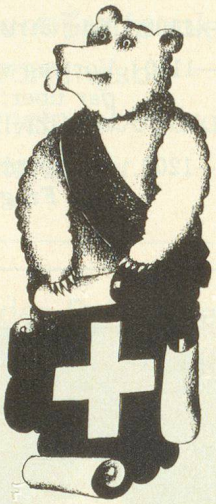
http://www.e-periodica.ch

Leben retten — Leben erhalten

Im Rahmen der 2. Fachtagung der Schweizerischen Vereinigung für Gesundheitstechnik vom 26./27. Mai 1972 in Bern, wird im BEA-Ausstellungszentrum eine grosse Fachausstellung gezeigt, an der auch das Sanitätsmaterial des Zivilschutzes zu sehen ist.

Auskunft über die Tagung erteilt: Postfach 305, 8035 Zürich. Telefonisch während der Bürozeit Nummer 01 29 20 11 (intern 20 67 oder 20 47) (Herrn Schneider verlangen). Eine Tagung und Ausstellung, die sich Interessenten dieses Fachgebietes nicht entgehen lassen sollten.

Der Zivilschutz an der 50. Auslandschweizertagung

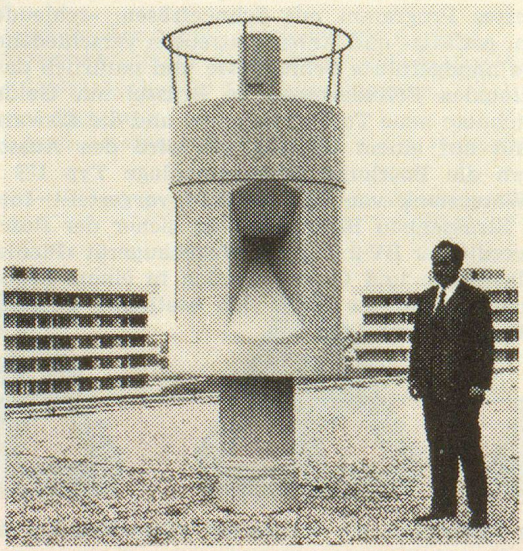


Vom 12. bis 28. August 1972 findet in Bern die 50. Auslandschweizertagung statt, für die durch die Auslandschweizerkommission der NHG ein vielseitiges Programm entwickelt wurde. Im Rahmen dieser Tagung wird vom *25. bis 27. August* in der Ausstellungshalle Allmend beim Guisanplatz und im umliegenden Freigelände eine grosse Schau der Landesverteidigung organisiert. Die imposante Waffenschau wird ergänzt durch eine Zivilschutzausstellung in den Räumen des Zivilschutzzentrums der Bundesstadt, das gleichzeitig zur Besichtigung freigegeben wird. In Zusammenarbeit mit dem Bernischen und Schweizerischen Bund für Zivilschutz nimmt sich das Bundesamt für Zivilschutz der guten Präsentation dieses wichtigen Teiles unserer Gesamtverteidigung an.

TIG

Vom Stromnetz unabhängige

Hochleistungs-Sirenen

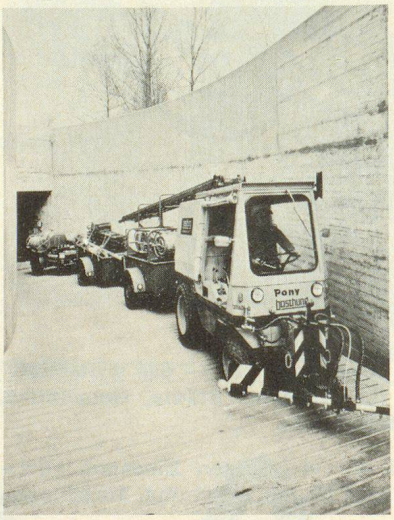


Modernste und lautstärkste Zivilschutz-Sirenen mit eigenem Dieselaggregat, Kompressor und Reserve-Luftbehälter

Beratung, Verkauf, Installation und erstklassiger Kundendienst durch:

TIG BICORD AG, 6331 Hünenberg ZG

Telefon 042 36 20 71 Telex 78 784



Unser Umschlagbild

Nostra copertina

Notre couverture

Eine der Ausfahrten aus dem Zivilschutzzentrum der Stadt Bern unter dem Eisstadion beim Guisanplatz. Dem starken Boschung-Pony, ein ideales Kommunalfahrzeug, sind Transportanhänger und eine Motorspritze des Zivilschutzes angehängt.

L'une des sorties du Centre de la protection civile de la ville de Berne, situé sous la patinoire, place du Général Guisan. On a attelé des remorques et une motopompe de la protection civile au puissant Boschung-Pony qui est le véhicule idéal des services communaux.

Uno dei giri che partono dal Centro della protezione civile della Città di Berna sotto lo stadio del ghiaccio presso la piazza Gen. Guisan. Al potente Boschung-Pony, un ideale autoveicolo comunale, sono attaccati rimorchi di trasporto ed una motopompa della protezione civile.

Zivilschutz
Kantinen
Militär
Sanitätshilfsstellen
Obdachlosenhilfe
Betreuungsdienst
usw.

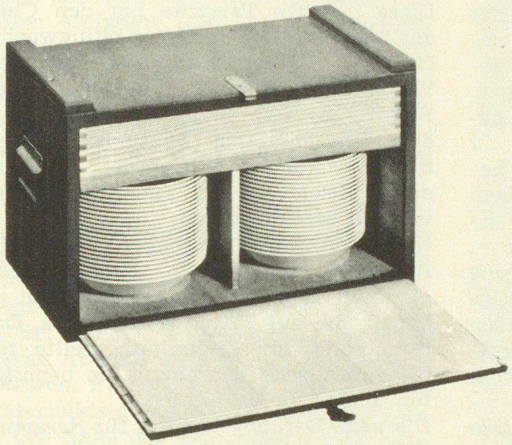
ELISTA

Geschirr bruchfest, hygienisch, leicht zu transportieren, keine Verletzungsgefahr.

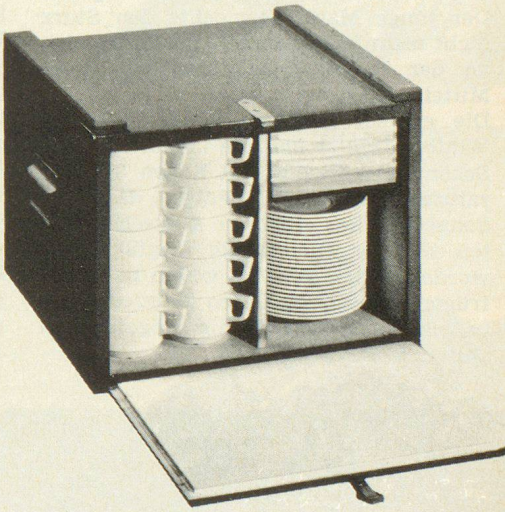
ELISTA-Geschirr, ein Schweizer Qualitätsprodukt, ist vollkommen geruchlos, leicht an Gewicht und praktisch unzerbrechlich. Bei Transport und Einsatz besteht keine Unfallgefahr durch Splitter oder Scherben.

ELISTA-Geschirr kann auch stückweise und in beliebiger Zusammensetzung geliefert werden. Farben: uni weiss, gelb, grün und blau.

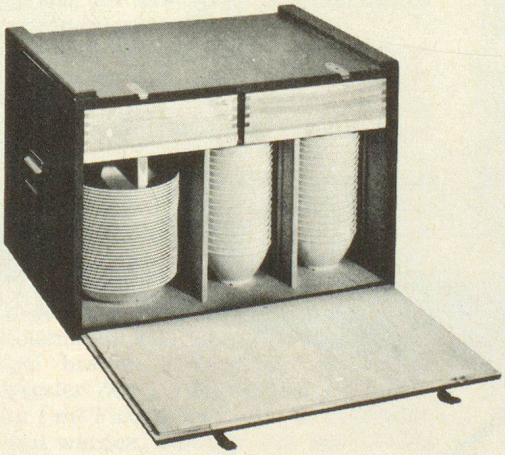
Verlangen Sie bitte Muster.



Bereitschaftskiste I	52 cm breit		33 cm hoch		32 cm tief
Inhalt	40 Suppenteller Art. 1011	à	3.70	=	Fr. 148.—
	40 Esslöffel	à 1.35 =	54.—		
	40 Essgabeln	à 1.35 =	54.—		
	40 Tafelmesser	à 2.55 =	102.—	=	Fr. 210.—
Preis der leeren Kiste					Fr. 80.— netto
					Fr. 438.—



Bereitschaftskiste II	42 cm breit		34 cm hoch		40 cm tief
Inhalt	40 Tassen und Unterteller Art. 1008/1007	à	4.90	=	Fr. 196.—
	40 Kaffelöffel	à	—.75	=	Fr. 30.—
Preis der leeren Kiste					Fr. 75.— netto
Total					Fr. 301.—



Bereitschaftskiste III	64 cm breit		46 cm hoch		51 cm tief
Inhalt	60 Suppenteller Art. 1011	à	3.70	=	Fr. 222.—
	60 Bols, 4,7 dl Art. 1012	à	2.70	=	Fr. 162.—
	60 Suppenlöffel	à 1.35 =	81.—		
	60 Essgabeln	à 1.35 =	81.—		
	60 Tafelmesser	à 2.55 =	153.—	=	Fr. 315.—
Preis der leeren Kiste (die gleiche Kiste kann auch für nur 50 Stück pro Artikel benützt werden)					Fr. 135.— netto
Total					Fr. 834.—

Vertrieb durch:

BILCO AG, 8023 Zürich
Abteilung Zivilschutz
Hohlstrasse 216, Telefon 01 44 91 41

W. HEINIMANN, 4458 Eptingen,
vormals Genossenschaft für Zivilschutzbedarf
Telefon 062 69 16 67/69 13 77